

Multi Channel AV Receiver
Récepteur AV Multicanal

Startup Guide Guide de démarrage Guía de inicio

EN

FR

ES

5-037-027-11(1)



503702711

STR-AN1000



Read the Operating Instructions for information including more examples of speaker system configurations and connections.

Pour plus d'information, lisez le mode d'emploi, notamment pour consulter des exemples de configurations et de raccordements de systèmes d'enceintes.

Lea el manual de instrucciones para ver información incluyendo más ejemplos de configuraciones y conexiones del sistema de altavoces.

Supplied accessories: Accessoires fournis : Accesorios suministrados:

- Calibration microphone (1)
Microphone de calibrage (1)
Microfono de calibracion (1)
- Remote control (1)
Télécommande (1)
Mando a distancia (1)
- R03 (size AAA) batteries (2)
Piles R03 (taille AAA) (2)
Pilas R03 (tamaño AAA) (2)
- Mic stand top (1)
Partie supérieure du socle pour micro (1)
Parte superior del soporte del micrófono (1)
- Mic stand pillar (1)
Colonne du socle pour micro (1)
Columna del soporte del micrófono (1)
- Mic stand bottom (1)
Partie inférieure du socle pour micro (1)
Base del soporte del micrófono (1)
- FM wire antenna (aerial) (1)
Antenne fil FM (1)
Antena FM de cable (1)

You will also need (not supplied): Autres accessoires nécessaires (non fournis) : También necesitará (no suministrado):

- Speaker cables
Câbles d'enceinte
Cables de altavoz
- HDMI cables*1
Câbles HDMI*1
Cables HDMI*1
- LAN cable*2
Câble LAN*2
Cable LAN*2
- Monaural audio cable
Câble audio mono
Cable de audio monofónico
- Optical digital cable*2
Câble optique numérique*2
Cable digital óptico*2

*1 For the types of HDMI cables to use, refer to the Operating Instructions.

*1 Pour les types de câbles HDMI à utiliser, reportez-vous au mode d'emploi.

*2 Para ver los tipos de cables HDMI que se pueden utilizar, consulte el manual de instrucciones.

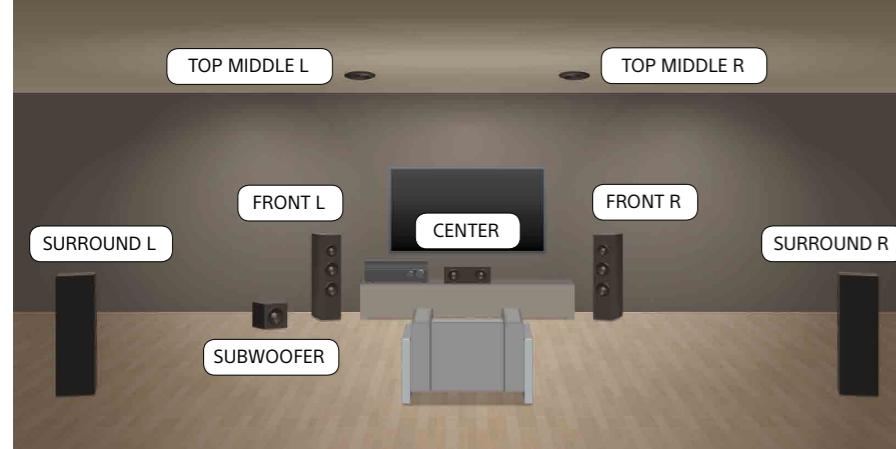
*2 Il est possible que ces câbles ne soient pas nécessaires selon votre connexion.

*2 Puede que estos cables no sean necesarios dependiendo del tipo de conexión.

1

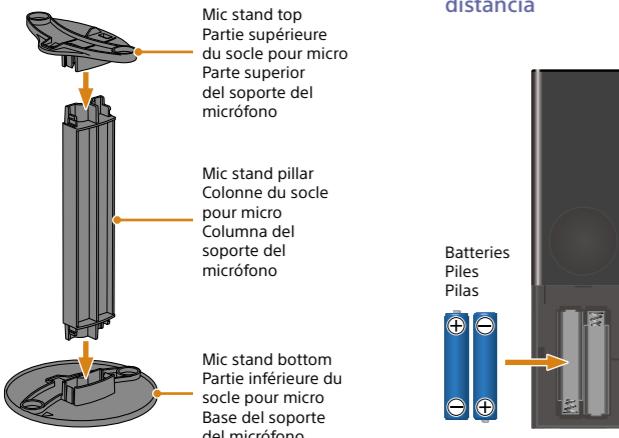
Installing and connecting the speakers Installation et raccordement des enceintes Instalación y conexión de los altavoces

Example of a 5.1.2 channel speaker system configuration
Exemple d'une configuration de systèmes d'enceintes 5.1.2 canaux
Ejemplo de configuración de un sistema de altavoces de 5.1.2 canales

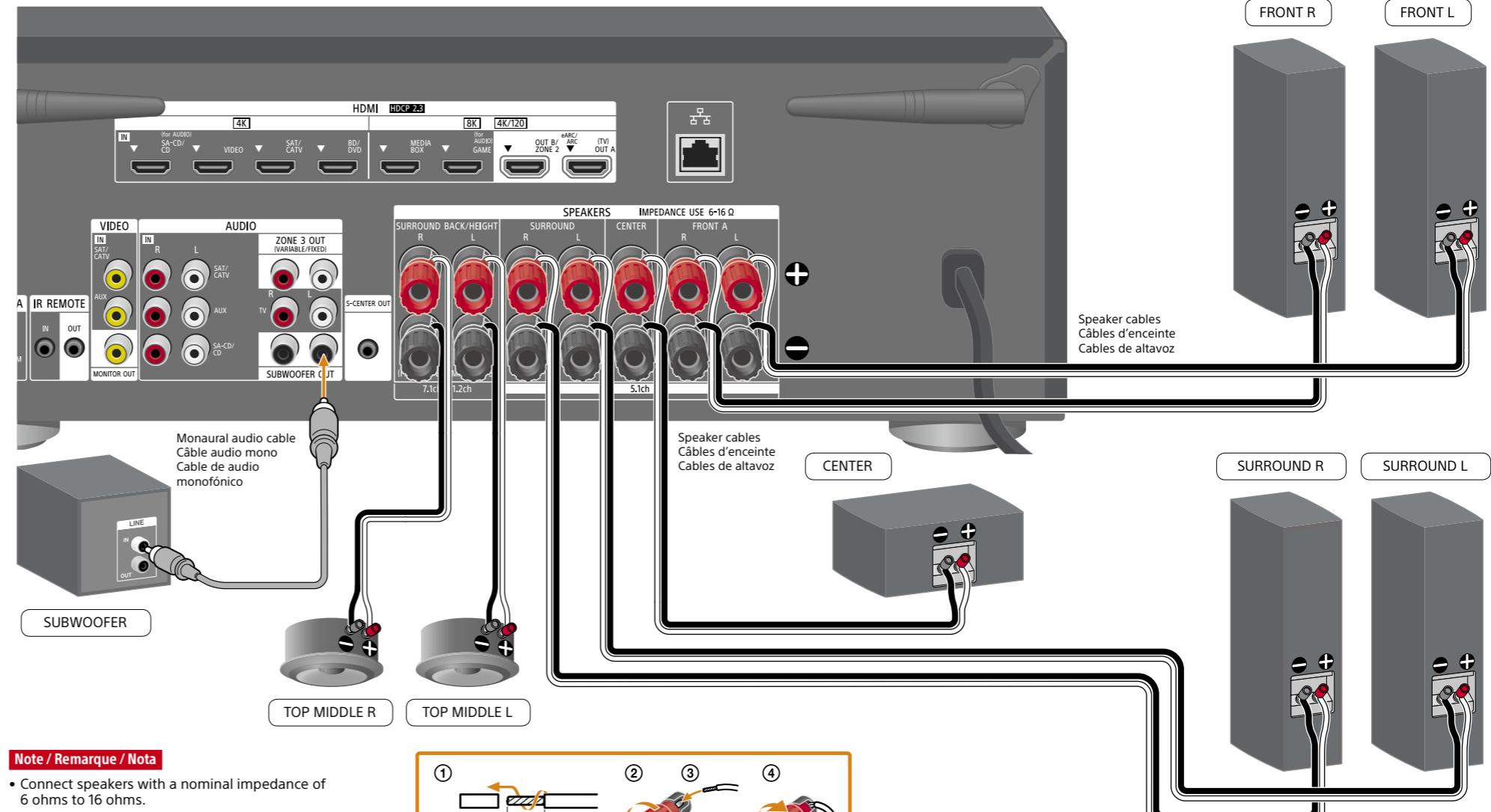


Preparing the supplied accessories Préparation des accessoires fournis Preparación de los accesorios suministrados

- Assembling the mic stand
- Assemblage du socle pour micro
- Ensamblaje del soporte del micrófono

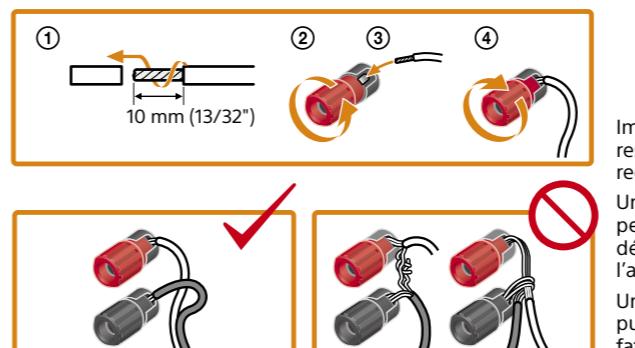


- Inserting batteries into the remote control
- Insertion des piles dans la télécommande
- Inserción de las pilas en el mando a distancia



Note / Remarque / Nota

- Connect speakers with a nominal impedance of 6 ohms to 16 ohms.
- Connect speaker cables properly with the polarities (+/-) matched between the speaker cables and the SPEAKERS terminals.
- Raccordez les enceintes avec une impédance nominale de 6 ohms à 16 ohms.
- Connectez correctement les câbles d'enceintes en faisant correspondre les polarités (+/-) des câbles d'enceintes et des bornes SPEAKERS.
- Conecte los altavoces con una impedancia nominal de 6 ohm a 16 ohm.
- Conecte los cables de altavoz correctamente haciendo coincidir las polaridades (+/-) entre los cables de altavoz y los terminales de SPEAKERS.



Improper connection may result in fatal damage to the receiver.

Un raccordement incorrect peut entraîner une détérioration irrémédiable de l'ampli-tuner.

Una conexión incorrecta puede resultar en un daño fatal para al receptor.

Go to back page for steps 2 - 3.

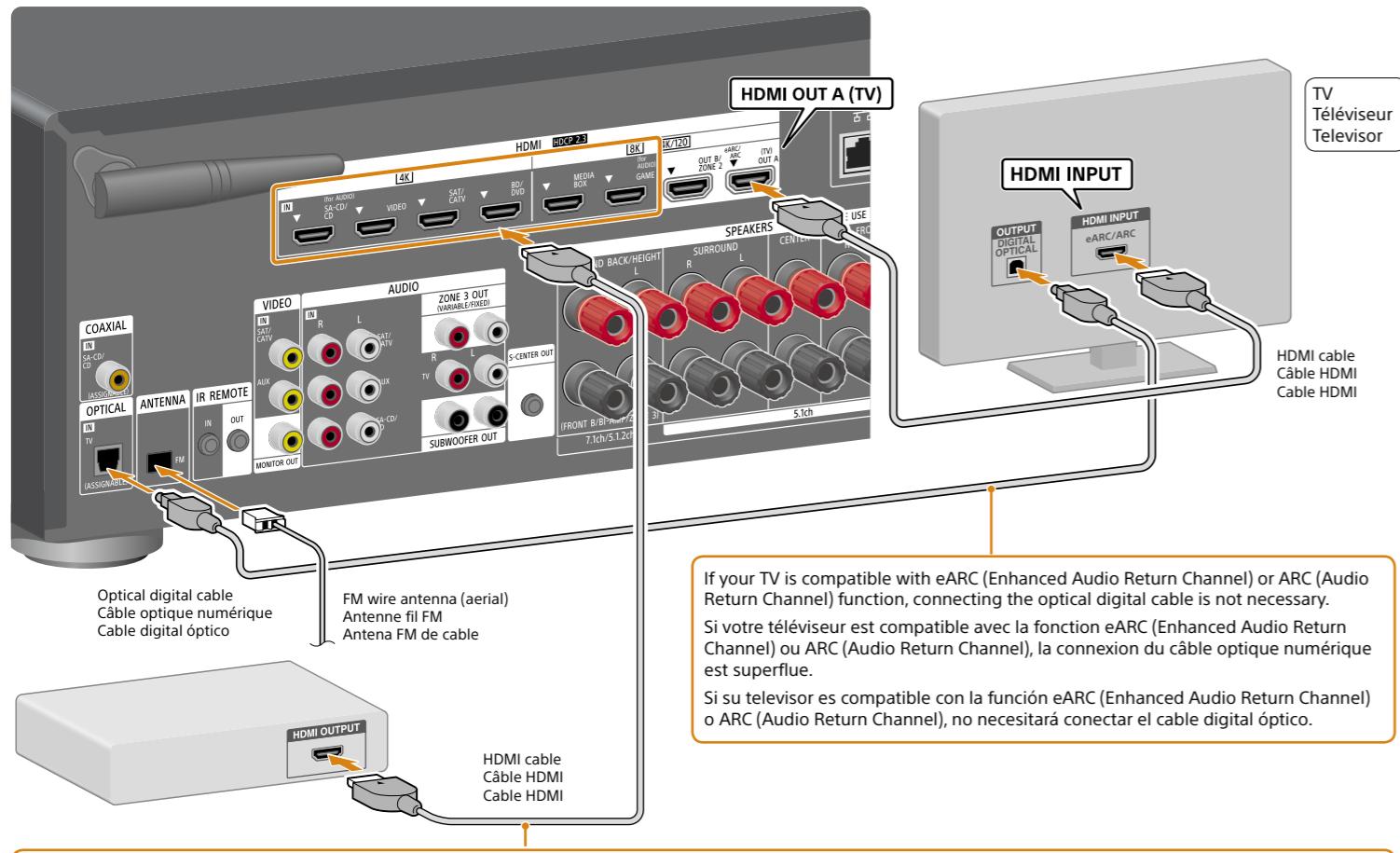
Consultez le verso pour les étapes 2 À 3.

Consulte el dorso para ver los pasos 2 - 3.



2

Connecting a TV, AV devices, and FM wire antenna (aerial)
Raccordement d'un téléviseur, de périphériques AV et d'une antenne fil FM
Conexión de un televisor, dispositivos AV y antena FM de cable

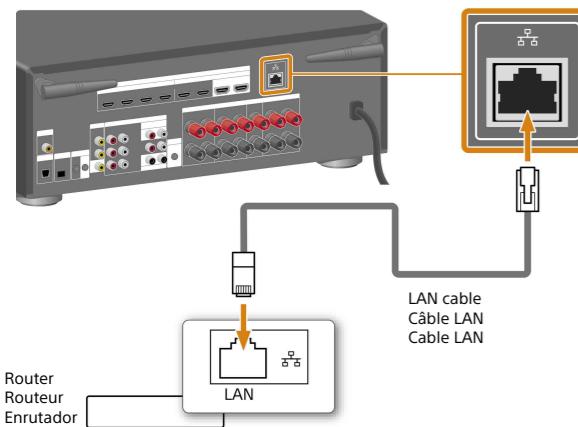


HDMI IN jack/Prise HDMI IN/Toma HDMI IN	Devices to be connected/Appareils à connecter/Dispositivos que conectar
SA-CD/CD (for AUDIO)	
VIDEO	Connect a device that supports video signals up to 4K/60p. Connectez un appareil qui prend en charge les signaux vidéo jusqu'à 4K/60p. Conecte un dispositivo que admite señales de video de hasta 4K/60p.
SAT/CATV	
BD/DVD	
MEDIA BOX	
GAME (for AUDIO)	
	Connect a device that supports video signals of 8K or up to 4K/120p. Connectez un appareil qui prend en charge les signaux vidéo de 8K ou jusqu'à 4K/120p. Conecte un dispositivo que admite señales de video de 8K o de hasta 4K/120p.
	4K
	8K
	4K/120

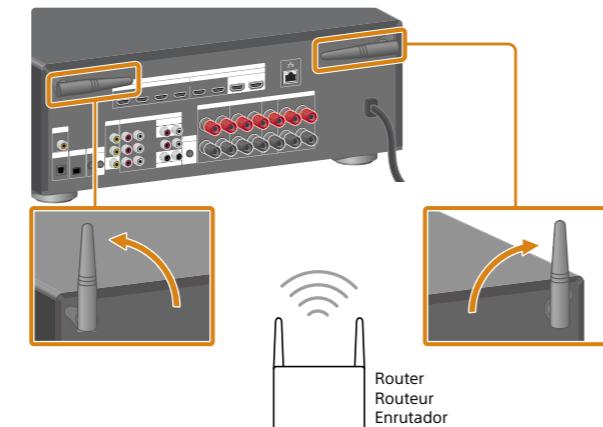
- Select [HDMI Signal Format] settings suitable for the video formats of the connected devices in the menu on the receiver. For details, visit the Help Guide.
- Sélectionnez les paramètres [Format du signal HDMI] adaptés aux formats vidéo des appareils connectés dans le menu sur l'ampli-tuner. Pour des informations détaillées, consultez le Guide d'aide.
- Seleccione en el menú del receptor los ajustes de [Formato de señal HDMI] apropiados para los formatos de video de los dispositivos conectados. Para obtener detalles, consulte la Guía de ayuda.

Connecting to a network
Connexion à un réseau
Conexión a una red

- When using a wired connection
- Avec une connexion filaire
- Cuando se utiliza una conexión con cable



- When using a wireless connection
- Avec une connexion sans fil
- Cuando se utiliza una conexión inalámbrica



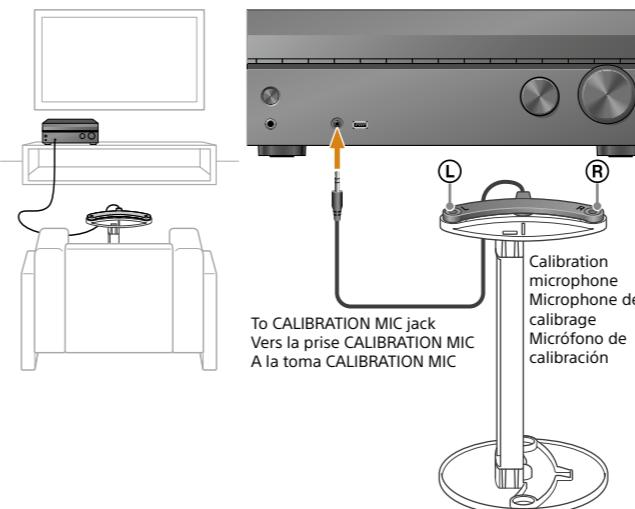
3

Performing the Easy Setup and starting playback
Exécution d'Easy Setup et démarrage de la lecture
Ejecución de Easy Setup e inicio de la reproducción

- 1 Place the mic stand at your listening position and set the calibration microphone on the mic stand.

Placez le socle pour micro à votre position d'écoute et réglez le microphone de calibrage sur le socle pour micro.

Coloque el soporte del micrófono en su posición de escucha y ajuste el micrófono de calibración en el soporte del micrófono.



Calibration needs to be performed twice. For the second microphone position, follow the on-screen instructions in Easy Setup (Step 4).

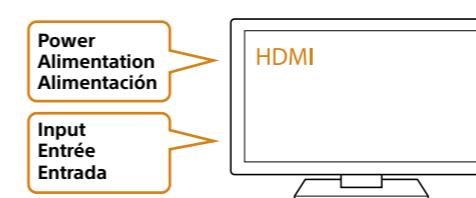
Le calibrage doit être effectué deux fois. Pour la deuxième position du microphone, suivez les instructions à l'écran dans Easy Setup (Étape 4).

La calibración debe realizarse dos veces. Para la segunda posición del micrófono, siga las instrucciones en pantalla en Easy Setup (paso 4).

- 2 Turn on the TV and then switch the input of the TV to the input to which the receiver is connected.

Mettez le téléviseur sous tension, puis basculez la source d'entrée du téléviseur sur celle sur laquelle l'ampli-tuner est connecté.

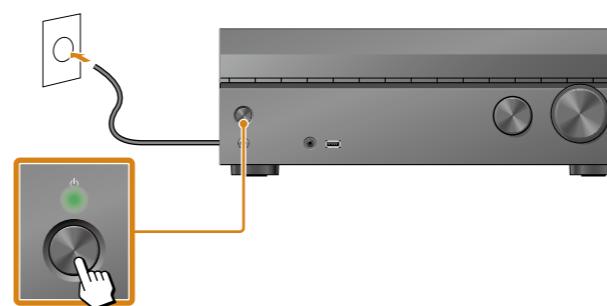
Encienda el televisor y cambie la entrada del televisor a la entrada a la que está conectado el receptor.



- 3 Connect the AC power cord (mains lead) to a wall outlet (mains), and then press \odot (power) to turn on the AV receiver.

Branchez le cordon d'alimentation secteur à une prise murale, puis appuyez sur \odot (alimentation) pour mettre l'ampli-tuner AV sous tension.

Conecte el cable de alimentación de CA a una toma de la pared y, a continuación, presione \odot (alimentación) para encender el receptor de AV.



The Easy Setup screen appears automatically.

L'écran Easy Setup s'affiche automatiquement.

La pantalla de Easy Setup aparece automáticamente.

Hint / Conseil / Sugerencia

If the Easy Setup screen does not appear, press HOME on the remote control to display the home menu, then select [Setup] - [Easy Setup].

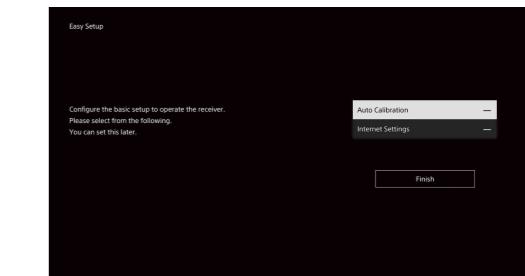
Si l'écran Easy Setup ne s'affiche pas, appuyez sur HOME sur la télécommande pour afficher le menu d'accueil, puis sélectionnez [Configuration] - [Régл. facile].

Si la pantalla de Easy Setup no aparece, presione HOME en el mando a distancia para mostrar el menú principal y, a continuación, seleccione [Configurar] - [Configuración fácil].

- 4 Follow the on-screen instructions to perform [Easy Setup].

Suivez les instructions à l'écran pour exécuter [Régl. facile].

Siga las instrucciones en pantalla para ejecutar [Configuración fácil].



Once the setup is completed, press \oplus on the remote control to exit the setup.

Une fois la configuration terminée, appuyez sur \oplus sur la télécommande pour quitter la configuration.

Cuando haya finalizado la configuración, presione \oplus en el mando a distancia para salir de la configuración.

Note / Remarque / Nota

The speakers emit very loud sound during the calibration and the volume cannot be adjusted. Be considerate of your neighbors and any children who are present.

Les enceintes émettent un son très puissant au cours du calibrage et il est impossible de régler le volume. Veillez à respecter vos voisins et les éventuels enfants présents.

Los altavoces emiten un sonido muy alto durante la calibración y el volumen no se puede ajustar. Tenga en consideración a los vecinos y a cualquier niño que esté presente.

- 5 Press one of the buttons to select an input source which you want to listen or watch. Then, start playing the selected source.

Appuyez sur l'un des boutons pour sélectionner la source d'entrée que vous voulez écouter ou regarder. Ensuite, commencez à lire la source sélectionnée.

Presione uno de los botones para seleccionar una fuente de entrada que quiera escuchar o ver. A continuación, inicie la reproducción de la fuente seleccionada.



Hint / Conseil / Sugerencia

When pressing OTHERS button, press it repeatedly to select the desired input source.

Lorsque vous appuyez sur le bouton OTHERS, appuyez dessus à plusieurs reprises pour sélectionner la source d'entrée souhaitée.

Cuando presione el botón OTHERS, hágalo varias veces para seleccionar la fuente de entrada deseada.